

Тридцать пятый урок Lesson Thirty-five

Диалóги: A: "Is it for your father?"
B: "Is it for your mother?"

Граммáтика: Marriage expressions (Introduction)
The Genitive Singular of adjectives, possessives, and это "Nounjectives": part noun, part adjective, total fun
The irregular nouns мать and дочь

Диалóги

A. Это для твоего отца? *Is it for your father?*

Жéня:	1	Какой красивый галстук! Это для твоего отца?	<i>What a nice tie! Is that for your father?</i>
Ю́ля:	2 3	Нет, это подарок для моего любимого профессора русского языка. Он женится.	<i>No, it's a present for my favorite Russian professor. He's getting married.</i>
Жéня:	4 5 6	Для этого противного человека! Он же каждый день задаёт огромное количество домашней работы.	<i>For that despicable person. He assigns a huge amount of homework every day.</i>

B. Это для твоей матери? *Is it for your mother?*

По́ля	7	Какой красивый шарф! Это для твоей матери?	<i>What a nice scarf! Is it for your mother?</i>
Оле́г	8 9	Нет, это подарок для моего профессора физики. Она выходит замуж.	<i>No, it's a present for my physics professor. She getting married.</i>
По́ля	10 11 12	Для этой противной женщины! Она же каждый день задаёт огромное количество домашней работы.	<i>For that despicable woman. She assigns a huge amount of homework every day.</i>

B. Я из небольшого города *I'm from a small town*

Ге́на:	13 14	Откуда вы? Из какой страны? Из какого штата? Из какого города?	<i>Where are you from? What country are you from? From what state? From what city?</i>
Зи́на:	15 16	Я из Южной Дакоты. Из небольшого города – (из) Янктона.	<i>I'm from South Dakota. From a small town – (from) Yankton.</i>
Ге́на:	17	Мой отец из Северной Дакоты.	<i>My father is from North Dakota.</i>

Слова́рь

1	галстук	<i>necktie</i>
1	для	<i>for</i>
2	подарок (о)	<i>gift; present</i>
3	жени+...ся	<i>get married (said of a man)</i>
4	противный	<i>despicable; disgusting; unpleasant</i>
5	{задай+ ' / задавай+}	<i>assign (related to задание assignment) (Clearly related to verb give.)</i>
5	огромный	<i>huge; enormous</i>
5	количество	<i>amount</i>

7	шарф	<i>scarf</i>
8	физика	<i>physics</i>
9	выходи ^x за́муж	<i>get married</i> (said of a woman) (Lit. walk out behind (her) husband)
13	страна ^x	<i>country</i>
15	южный	<i>south</i> (adj); <i>southern</i>
17	се́верный	<i>north</i> (adj); <i>northern</i>



35.A Marriage Expressions (Introduction)

он же́нится (3); она вы́ходит за́муж (9)

It seems to a lot of students that Russian has about 57 ways to say *get married*. This is a bit of an exaggeration (though not much). We'll start slowly with just two phrases in the Present Tense (which can also be used to express future action). The first thing to note is that you use different verbs for a man versus a woman (versus a couple – more on this later.). For now we can't express to whom the person is getting married—it requires forms we haven't seen. Here are the verbs:

 он жени^x+...ся	 она́ выходи^x за́муж	 они́ жени^x+...ся
--	---	--

В эту суббо́ту Бо́ря же́нится!

On Saturday Borya is getting married!

Он о́пять же́нился?

Did he get married again?

Эли́забет Те́йлор лю́бит выхо́дить за́муж.

Elizabeth Taylor likes to get married.

А́ля, ты выхо́дишь за́муж, что ли?

Alya, are you getting married or something?



Form either a statement or question about marriage plans:

Example: ты (Ве́ра)? ⇒ *Ты выходишь за́муж?*
 Бори́с Петро́вич ⇒ *Бори́с Петро́вич же́нится.*

1. ты (Ва́дик)? 2. Ма́ша 3. я (А́ля) 4. я (Ко́ля)
5. ты (Ве́ра)? 6. Ю́рий Ма́ркович 7. вы (А́лла Оле́говна)? 8. вы (Лев Ива́нович)?

35.5 The Genitive Singular of Modifiers

Here are the Genitive Singular Adjectival endings:

NOMINATIVE	GENITIVE
MASCULINE & NEUTER	
-{O}го (-ого / -его)*	
этот противный человек мой отец большой синий словарь ваше хорошее пиво последнее плохое полотенце	этого противного человека моего отца большого синего словаря вашего хорошего пива последнего плохого полотенца
FEMININE	
-{O}й (-ой / -ей)*	
эта огромная страна Южная Дакота большая синяя дверь моя мать наша дочь	этой огромной страны Южной Дакоты большой синей двери моей** матери*** нашей дочери***

* There are no instances of the spelling -ëro/-ëй.

** We expect the ending -ëй. The -ëй in **моëй** and **твоëй** is an exception - sort of. It's not worth going into here.

*** These irregular forms are covered below.

Other notes:

- 1) It might help you to remember that we've actually already seen the Masculine/Neuter ending before in **курс/профессор русского языка** *course/professor of Russian language*, and in **высокого роста** *of tall height* as well as the personal pronoun **его**.
- 2) Note that in isolation, it's impossible to determine the gender/case of adjectives ending in **-ой (большой, какой)**. They could be either Masculine Singular Nominative/Accusative (inanimate) *or* the Feminine Singular Genitive. Even the stress will be same in both. So how can you tell? The context.



Form questions and answers (similar to last lesson, but with adjectives):

Example: Люба (большой город) ⇨ Откуда Люба? Люба из большого города.

- | | | |
|--|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Надьа (небольшой штат) | 2. Тания (Северная Каролина) | 3. он (большой город) |
| 4. Марта (экзотическая страна) | 5. ты (Южная Америка) | 6. Рома (хороший университет) |
| 7. Люба (Советский Союз
<i>Soviet Union</i>) | 8. Галя (Северная Америка) | 9. вы (красивый штат) |
| 10. Тоща (Южная Дакота) | 11. она (маленький город) | 12. ты (Северная Корея) |

35.B “Nounjectives”: Part Noun / Part Adjective, 100% Fun

наш отéц vs. нáшего отцá
 ésta жéнщина vs. этóй жéнщины

When presenting the Nominative and Accusative we stressed that Possessives and Demonstratives took *Noun* endings, even though they somehow “feel” more like adjectives: **мой, твоё, нашу, Людино, эти**, etc. If you have a very sharp eye, you may have noticed that above in the Genitive they have *Adjective* endings: **твоего отцá, этóго чéловека, твоёй мáтери, этóй жéнщины**, etc. What’s up with this?

The ugly truth is that Possessives and Demonstratives like, **наш, мой, это**, and other words like **чей** and **весь**, make up a small group of words which we’ll dub **NOUNJECTIVES**,¹ which have a mixed set of endings. In the Nominative and Accusative (which are officially known as the Direct Cases) they take *noun* endings; in all other Cases (Genitive, Prepositional/Locative, plus two others) they take *adjective* endings.

Here are the Nounjectives we’ve had so far:

мой+ [’]	твой+ [’]	наш+	ваш+	эт+	Гáлин+, etc.	чей+ (е)	весь+ (е)
<i>my</i>	<i>your</i>	<i>our</i>	<i>your</i>	<i>this; that</i>	<i>Galya's, etc.</i>	<i>whose</i>	<i>all; whole; entire</i>

Below are some Nounjectives along with nouns in the Cases we already know:

	NOM SG	ACC SG	GEN SG
MASCULINE <i>(Inanimate only for Accusative)</i>	Nounjective & Noun: -∅ мой гáлстук наш гóрод Гáлин рюкзáк этóт магáзин	Nounjective & Noun: -∅ мой гáлстук наш гóрод Гáлин рюкзáк этóт магáзин	Nounjective: Noun: -{O}го -{A} моего гáлстука нáшего гóрода Гáлиного рюкзáкá этóго магáзинá
NEUTER	Nounjective & Noun: -{O} моё вино нáше здáние Гáлино полóтёнце этó пíво	Nounjective & Noun: -{O} моё вино нáше здáние Гáлино полóтёнце этó пíво	Nounjective: Noun: -{O}го -{A} моего вина нáшего здáния Гáлиного полóтёнца этóго пíва
FEMININE	Nounjective & Noun: -{A} моя странá нáша бáнка Гáлина спáльня ésta нóчь	Nounjective & Noun: -{U} мою странú нáшу бáнку Гáлину спáльню этú нóчь	Nounjective: Noun: -{O}й -{I} моёй странý нáшей бáнки Гáлиной спáльни этóй нóчи
PLURAL <i>(Inanimate only for Accusative)</i>	Nounjective & Noun: -{I} (Neut. Nouns: -{A}) мой банáны нáши двéри Гáлины óкна эти общéжítия	Nounjective & Noun: -{I} (Neut. Nouns: -{A}) мой банáны нáши двéри Гáлины óкна эти общéжítия	<i>(just 4 short lessons from now!!!)</i>

¹ Most textbooks usually call them Pronominals, whatever that’s supposed to mean.



Note: Just as **мой/твой** are end-stressed in the Nom/Acc pl. (мой; твой), so are they in the Genitive sg. But, the stress is on the very *last* syllable of the ending: моего́, твоего́, unlike end-stressed adjectives, in which the stress is on the *first* syllable of the ending: большо́го.



Put the noun phrase in the correct form

1. Это подаро́к для (my Russian professor)
2. Ма́ша из (small Russian city)
3. Он ка́ждый день задаёт о́громное ко́личество (homework)
4. Как у (your younger sister) дела́? (the preposition **у** takes Genitive)
5. Вот стои́т мой профе́ссор (physics)
6. Вот стои́т мой профе́ссор (Russian)
7. Вот стои́т мой профе́ссор (political science политоло́гия)
8. Вот стои́т мой профе́ссор (history исто́рия)

35.Г Two Irregular Nouns: мать / дочь

In the Nominative and Accusative, these two nouns look like garden-variety feminine **-ь** nouns. But in all other Cases, the suffix **-еп-** is inserted before the regular ending, which in the Genitive Singular is **-и**. (Actually, with this suffix both words end up looking quite similar to their English equivalents.)

Это маши́на моёй ма́тери.

This is my mother's car.

Где сок его́ до́чери?

Where is his daughter's juice?



Read the question and give a contradictory answer:

Examples: Это твоё пи́во? (мой о́тец)

⇒ Нет, это пи́во моего́ о́тца

Это тво́я маши́на? (Ирина ста́ршая сестра́)

⇒ Нет, это маши́на Ириной ста́ршей сестры́.

- | | |
|--|---|
| 1. Это твой каранда́ш? (наш о́тец) | 2. Это его́ маши́на? (Са́шин мла́дший брат) |
| 3. Это их де́ти? (наш любима́ый профе́ссор) | 4. Это твоё пи́во? (мо́я мла́дшая сестра́) |
| 5. Это ва́ши часы́? (Ли́лина мать) | 6. Это твоё молоко́? (э́та безда́рная певи́ца) |
| 7. Это тво́я жена́? (э́тот амери́канский актёр) | 8. Это твой муж? (э́та ру́сская актри́са) |
| 9. Это тво́я икра́? (ва́ша до́чь) | 10. Это Са́шин бана́н? (твой проти́вный профе́ссор) |
| 11. Это её мешо́к? (э́тот тала́нтливый адвока́т) | 12. Это мо́я колбаса́? (ваш ста́рший сын) |
| 13. Это тво́й полоте́нца? (их ста́ршая до́чь) | 14. Это твой ключи́? (Шу́рина мать) |

**Exercise 1** Fill in the blanks with the appropriate marriage verb. Use Present Tense!

1. В суббо́ту Бори́с _____.
2. Ко́ля, я слы́шал, что ты _____.
Нет, я не _____.
3. Эли́забет Те́йло́р о́чень ча́сто *often* _____.
4. Ма́ша, поче́му ты не _____ ?

**Exercise 2** Answer the following questions about nounjectives:

1. A Nounjective is a word that _____

2. List at least 4 Nounjectives

3. What is unusual about the Genitive feminine forms моёй, твоёй?

**Exercise 3** Fill in the blanks:

NOM SG	ACC SG	GEN SG	NOM/ACC PL
	ваш но́вый рюкза́к		
			э́ти большо́е зда́ния
мо́я люби́мая страна́			
	Са́шину си́нюю маши́ну		

Lesson 35 – Homework



Exercise 4 Put the noun phrase in the correct form:

1. Это подаро́к для (my Russian professor)

2. Я из (a small southern state)

3. Это маши́на (my mother)

4. Я купи́л о́громное количество (German beer)

5. Как дела́ у (your younger sister)



Exercise 5 Translate into Russian:

1. – Where are you from? – I'm from a small city in California.

2. That dispicable professor assigns a huge amount of homework every day.
